

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

В О П Р О С Ы Я З Ы К О З Н А Н И Я

ГОД ИЗДАНИЯ
VIII

5

~~СЕНТЯБРЬ~~ — ОКТЯБРЬ

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР
МОСКВА — 1959

РЕДАКЦИИ

О. С. Алманова, Н. А. Баскаков, В. А. Бокарев, В. В. Виноградов (главный редактор), В. М. Жирмунский (зам. главного редактора), А. И. Ефимов, Н. И. Комрад (зам. главного редактора), В. Г. Орлова, Г. Д. Санжеев, Б. А. Серебrennikov, Н. И. Толстой (и. о. отв. секретаря редакции), А. С. Чикобава, Н. Ю. Шведова

Адрес редакции: Москва, Б—62, Подсосенский пер., 21. Тел. Б 7-19-93.

СО Д Е Р Ж А Н И Е

Н. К. Белодед, А. С. Мельничук (Киев). Вопросы развития национальных языков в период перехода от социализма к коммунизму	3
Люй Шу-сян (Пекин). Вопрос о слове в китайском языке	12
Н. Н. Прокопович (Москва). К вопросу о простых и сложных словосочетаниях	21
<i>ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ</i>	
Н. М. Шанский (Москва). Принципы построения русского этимологического словаря словообразовательно-исторического характера	32
О. П. Суник (Ленинград). О происхождении морфологической структуры слова.	43
Об образовании восточнославянских национальных литературных языков . . .	52
<i>МАТЕРИАЛЫ И РАЗЫСКАНИЯ</i>	
Г. К. Венедиктов (Москва). О «следах» старого сигматического аориста в современном болгарском языке.	60
Ю. С. Маслов (Ленинград). Категория предельности/непредельности глагольного действия в готском языке	69
А. С. Гарибян (Ереван). Об армянском консонантизме	81
<i>ПО СТРАНИЦАМ ЗАРУБЕЖНЫХ ЖУРНАЛОВ</i>	
П. Скок. Об этимологическом словаре хорватского, или сербского, языка . . .	91
<i>ПРИКЛАДНОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ</i>	
Лю Юн-цюань (Пекин). Исследовательская работа в области машинного перевода в КНР.	102
<i>КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ</i>	
Обзоры	
Л. А. Гиндин (Москва). Обзор литературы по «пелазгскому» языку . . .	105
Рецензии	
Р. В. Бахтурина (Москва). «Russisches rückläufiges Wörterbuch». H. H. Bielfeldt. Rückläufiges Wörterbuch der russischen Sprache der Gegenwart».	115
П. И. Ревзин (Москва). «Словарь польского языка XVI века»	119
Э. А. Макаев, А. Я. Шапкевич (Москва). J. de Vries. Altnordisches etymologisches Wörterbuch.	123
А. И. Кузнецова (Москва). Els Oksaar. Semantische Studien im Sinnbereich der Schnelligkeit.	126
<i>ПИСЬМА В РЕДАКЦИЮ</i>	
Р. Ф. Микунш (Люблина). Письмо в редакцию	129
<i>НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ</i>	
П. П. Зверковская (Москва). Изучение языка и стиля трудов В. И. Ленина в ГДР	131
И. Н. Иацкий (Москва). Вторая научная сессия по вопросам германского языкознания.	132
Научно-исследовательская работа на местах	136
Хроникальные заметки	143
Новые издания.	150
Книги, журналы и брошюры, поступившие в редакцию	151

Acta universitatis Carolinae. Philologica II — III.— Praha, 1958. 286 crp.
EOS. Commentarii Societatis philologiae Polonorum.— Wrocław — Warszawa: vol. XLVIII (1956), fasc. 2.— 1957. 409 crp.; vol. XLVIII (1956), fasc. 3.— 1957. 497 crp.; vol. XLIX (1957—1958), fasc. 1.— 1958. 208 crp.

Język polski. XXXIX.— 1959, № 1. 80 crp.

Wissenschaftliche Zeitschrift der Karl-Marx-Universität Leipzig. Festjahrgang zur 550 = Jahrfeier (als manuskript gedruckt). Hf. I, Jg. 8 (1958—1959). 253 crp.

R. Austerlitz. A linguistic approach to the ethnobotany of South-Sahalin (Ninth Pacific Science Association. Abstracts of papers.— Bangkok, Thailand, 1957).

R. Austerlitz. Semantic components of pronoun systems: Gilyak. (Reprinted from «Word». Vol. 15. № 1,— April, 1959). Crp. 102—109.

R. Austerlitz. Vocatif et impératif en ghiliak. (Orbis. Bul. International de documentation linguistique. T. VII. № 2,— 1958). Crp. 477—481.

V. Pisani. Storia della lingua greca.— Torino, 1959. 136 crp.

S O M M A I R E

I. K. B é l o d e d, A. S. M e l n i č o u k (Kiev). Sur le développement des langues nationales pendant le période de transition du socialisme au communisme; L u i C h o u - s y a n g (Pékin). Le problème du mot en chinois; N. N. P r o k o p o v i č (Moscou). Sur les groupes de mots simples et complexes; **Discussions:** N. M. C h a n s k i (Moscou). La compilation d'un dictionnaire étymologique russe basé sur les principes historiques et les principes de la formation de mots; O. P. S o u n i k (Léninegrad). L'origine de la structure morphologique du mot; Sur la formation des langues nationales littéraires des slaves d'est; **Communications et notices:** G. K. V e n e d i k t o v (Moscou). Les traces de l'ancien aoriste sygmatic en bulgare moderne; J. S. M a s l o v (Léninegrad). Les catégories de perfectivité et d'imperfectivité de l'action verbale en gothique; A. S. G a r i b i a n (Yerevan). Sur le consonantisme arménien; **Extraits des périodiques étrangers:** P. S k o k. Sur le dictionnaire étymologique de la langue croate ou serbe; **Linguistique appliquée:** L y u J o u n - t s u a n g. Les investigations dans le domaine de la traduction mécanique dans la République populaire chinoise; **Critique et bibliographie:** R. F. M i k u š (Ljubljana). Lettre à la rédaction; **Vie scientifique:** N. P. Z v e r k o v s k a i a (Moscou). L'étude de la langue et du style des oeuvres de V. I. Lénine dans la République démocratique allemande; I. N. A n a t s k i (Moscou). La 2-me session scientifique consacrée à la linguistique germanique.

C O N T E N T S

I. K. B e l o d e d, A. S. M e l n i č u k (Kiev). On the development of national languages during the transition-period from socialism to communism; L u i S h u - s y a n g (Peking). The problem of the word in the Chinese language; N. N. P r o k o p o v i č (Moscow). On simple and complex word-groups; **Discussions:** N. M. S h a n s k y (Moscow). On compiling a Russian etymological dictionary based on the principles of historical word-formation; O. P. S u n i k (Leningrad). The origin of morphological word-structure; On the formation of East-Slavonic national literary languages; **Notes and queries:** G. K. V e n e d i c t o v (Moscow). The traces of old sygmatic aorist in modern Bulgarian; Y. S. M a s l o v (Leningrad). The categories of perfectivity and imperfectivity of verbal action in Gothic; A. S. G a r i b i a n (Yerevan). On Armenian consonantism; **From foreign periodicals:** P. S k o k. On the etymological dictionary of the Croat or Serb; **Applied linguistics:** L y u J u n - t s u a n g. Research work on machine translation in the Chinese People's Republic; **Critics and bibliography:** R. F. M i k u š (Ljubljana). A letter to the Editorial Office; **Scientific life:** N. P. Z v e r k o v s k a y a (Moscow). The study of language and style of V. I. Lenin's works in the German Democratic Republic; I. N. A n a t s k y (Moscow). The 2nd scientific session on Germanic linguistics.

Технический редактор Д. А. Фролов - Кружнев

Г-10469 Подписано к печати 14/X 1959 г. Тираж 6125 Зак. 2076

Формат бумаги 70 × 108¹/₁₆ Бум. л. 4³/₄ Печ. л. 13,02 Уч.-изд. л. 15,7

2-я типография Издательства Академии наук СССР. Москва, Шубинский пер., 10